

Nájomná zmluva č. : 1/23/Np/2016 - 170

uzatvorená s odkazom na § 663 a násl. zákona č.40/1964 Zb. v znení neskorších zmien
a predpisov a zákona č.18/1996 Z.z. v znení noviel

LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, Banská Bystrica

Námestie SNP č. 8, 975 66 Banská Bystrica
V zastúpení : Ing Marian Staník – generálny riaditeľ

Odštepňý závod PREŠOV

Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov
V zastúpení : Ing. Dušan Timko – poverený riaditeľ závodu
IČO : 36038351
IČ pre DPH : SK 2020087982
DIČ : 2020087982
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej
Bystrici dňa 29.10.1999, oddiel Pš, vložka č. 155/S

na strane jednej ako p r e n a j í m a t e ľ o m

a

Mesto Giraltovce

Dukelská 75, 087 01 Giraltovce
zast.: Mgr. Ján Rubis – primátor mesta
IČO : 00 321 982
IČ pre DPH : Nie je platcom DPH
DIČ : 2020778760
bankové spojenie : VÚB Bardejov a.s.
IBAN : SK24 0200 0000 0000 1872 3522

na strane druhej ako n á j o m c o m

za nasledovných podmienok :

I.

Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom zmluvy je nájomný vzťah (nájom) medzi zmluvnými stranami, pričom účelom zmluvy je úprava tohto vzťahu v súlade s vôľou strán a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 1.2. Predmetom nájmu, upraveným nájomnou zmluvou sú pozemky vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe prenajímateľa, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Giraltovce :
 - časť z parcely KN-C č. 1391/10, druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 706 m², evidovanej na LV č. 425 – novovytvorená parcela C-KN č. 1391/22 o výmere 126 m² vytvorená GP č.10667997-6/2016 (viď príloha-ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy) oprávneným geodetom Jánom Namešpetrom Geometran, 082 14 Pušovce 44 zo dňa 11.10.201, úradne overeným Okresným úradom vo Svidníku, odborom katastrálnym dňa 14.10.2016 pod číslom G1-269/16.

Prenajímateľ odovzdáva do nájmu a nájomca preberá do nájmu vyššie uvedenú pozemkovú nehnuteľnosť.

II. Účel nájmu

Prenajímateľ prenajíma a nájomca preberá do nájmu pozemkové nehnuteľnosti bližšie špecifikované v čl. I. tejto zmluvy – časť parcely KN-C č. 1391/10. Účelom prenájmu je užívanie pozemku na realizáciu stavby v rámci projektu „Úprava ľavobrežnej hrádze Giraltovce“ s možnosťou následného odkúpenia.

Prenajímateľ zároveň súhlasí s realizáciou projektu a týmto dáva aj súhlasné vyjadrenie pre stavebné a územné konanie.

III. Doba nájmu

Nájom sa uzatvára na dobu určitú, na desať (10) rokov, s jej účinnosťou dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv na základe zákona č. 546/2010 Z.z.

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca má nárok na (aj opakované) predĺženie doby trvania tejto Zmluvy vždy o jeden (1) rok, pokiaľ žiadosť o predĺženie doručí prenajímateľovi najneskôr mesiac pred skončením doby trvania Zmluvy.

IV. Výška a splatnosť nájmu

1. Výška nájmu je určená dohodou zmluvných strán s odkazom na zákon č. 18/1996 Z.z. na sumu **27,00 € bez DPH** slovom: dvadsať sedem euro ročne, čo činí 0,214 € za m² bez DPH, slovom nula € 214/1000 centov.

Vyššie uvedenú čiastku je nutné chápať ako čisté nájomné bez DPH. K cene bude účtovaná DPH podľa platných predpisov.

2. Prvé nájomné ako alikvotná čiastka za kalendárny rok, v ktorom táto nájomná zmluva nadobudla účinnosť je splatné do 15 – dní od doručenia faktúry zo strany prenajímateľa v prospech účtu: **VÚB** Prešov, IBAN : SK17 0200 0000 0000 0330 9572, variabilný symbol : 1/23/Np/2016 - 170, príjemca LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, Odštepny závod Prešov, ul. Obrancov mieru č.6, 080 01 Prešov. Nájomné po roku 2016 je splatné vždy do 28.2. bežného roka na základe vystavenej faktúry zo strany prenajímateľa.

3. Prenajímateľ si vyhradzuje právo úpravy výšky nájmu vyvolané objektívnymi skutočnosťami (inflácia, zákonné úpravy, ceny vstupov a pod.) a jej neakceptácia zakladá právo okamžitého odstúpenia od zmluvy.

V. Zmluvná pokuta

V prípade oneskorenej úhrady nájmu v zmluvne dohodnutej výške a termíne prenajímateľ bude účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania. Prenajímateľ má nárok aj na náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

VI. Ukončenie nájomného vzťahu

1. Nájom sa končí uplynutím doby, na ktorú bola nájomná zmluva dojednaná alebo na základe písomnej výpovede zo strany nájomcu a to písomnou výpoveďou.

Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Poznámka : V prípade neprebratia poštovej listiny nájomcom, sa toto bude považovať za doručené.

2. Nájomný vzťah môže byť ukončený aj na základe dohody zmluvných strán písomnou formou.
3. Pri porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto zmluvy nájomcom je prenajímateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, s čím nájomca výslovne súhlasí a zaväzuje sa odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi najneskôr do 3 dní odo dňa doručenia okamžitého odstúpenia. Okamžité odstúpenie od zmluvy má účinky ex nunc.

Poznámka : V prípade neprebratia poštovej listiny nájomcom, sa toto bude považovať za doručenú.

VII. Ostatné dojednania

1. Nehnutel'nosti špecifikované v čl. I zmluvy môže nájomca po celú dobu trvania nájomného vzťahu využívať len na účel, ako je uvedený v čl. II zmluvy.
2. Nájomca nesmie v žiadnom prípade predmet zmluvy ďalej prenajímať tretím osobám a teda meniť nájomný vzťah za podnájomný.
3. Nájomca sa zaväzuje, že o zverený majetok sa bude starať so starostlivosťou riadneho hospodára a je povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať prenajímateľa o vzniku akejkoľvek škody, ako aj o všetkých zmenách na predmete nájmu bez ohľadu na príčinu ich vzniku.
4. Náklady spojené s obvyklým udržiavaním predmetu nájmu znáša nájomca sám.
5. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť počas realizácie projektu celkovú čistotu okolia, v prípade potreby urobí také opatrenia aby tieto podmienky dodržal.
6. Nájomca zodpovedá za všetky škody na prenajatých nehnuteľnostiach vzniknuté v kauzálnej súvislosti s výkonom jeho činnosti, vrátane škôd spôsobených tretími osobami, ktorým umožnil k prenajatej veci prístup, s výnimkou škôd vzniknutých v dôsledku pôsobenia vis major.
7. Prenajímateľ nezodpovedá za škody spôsobené nájomcom porušením predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, životného prostredia ako i porušením požiarnych predpisov.
8. Prenajímateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť a zdržať sa všetkých zásahov, ktorými by mohol nájomcovi znemožňovať užívať predmet zmluvy pre účel ako bol dohodnutý v tejto nájomnej zmluve.
9. Nájomca nesmie svojou činnosťou poškodzovať okolité nehnuteľnosti prenajímateľa a je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by smerovalo proti záujmom prenajímateľa.
10. Nájomca nesmie na predmete nájmu vykonávať bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa žiadne úpravy ani ďalšiu stavebnú činnosť. Súčasťou súhlasu prenajímateľa k úpravám predmetu nájmu musí byť aj presná špecifikácia takýchto úprav podľa písomnej žiadosti nájomcu.
11. Žiadna zo zmluvných strán neručí z a neplnenie tejto zmluvy v prípade, že by príčinou neplnenia bola vyššia moc, napr. zemetrasenie, povodeň alebo iné živelné pohromy, ktoré nepodliehajú kontrole a zodpovednosti postihnutej zmluvnej strany.

12. Nájomca je povinný podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a podľa zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom dodržiavať predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia ako aj požiarnej ochrany.
13. Po skončení nájmu vyrovnajú prenajímateľ a nájomca do 20 dní od skončenia nájmu všetky záväzky vyplývajúce zo zmluvy.
14. Daň z nehnuteľnosti a prípadné poplatky vzťahujúce sa na predmet nájmu správcovi dane respektíve inej zákonom určenej osobe hradí po dohode nájomca.
15. Táto zmluva bola schválená uznesením MsZ č. 186 zo dňa 26.09.2016.

VIII. Záverečné dojednania

1. Prenajímateľ má právo vstupu na prenajaté nehnuteľnosti za účelom vykonania kontrol za prítomnosti nájomcu, pričom tento obhliadku musí strpieť. Termín obhliadky bude obojstranne dohodnutý.
2. Prenajímateľ nezodpovedá za veci a predmety vnesené nájomcom v jeho vlastníctve na prenajaté nehnuteľnosti.
3. Tento právny vzťah sa riadi ustanoveniami zákona 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
4. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len písomným dodatkom s podpisom obidvoch zmluvných strán.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv na základe zákona č. 546/2010 Z.z. zo strany prenajímateľa.
6. Zmluva bola napísaná v 6 rovnopisoch, z ktorých strany obdržia :
 - 4 rovnopisy prenajímateľa
 - 2 rovnopisy nájomca

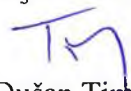
Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy vyhlasujú, že sa dôkladne oboznámili s jej obsahom, zmluve rozumejú a zmluvu nepodpisali v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.


V Prešove dňa : 14. 11. 2016


V Giraltovcach dňa :

Prenajímateľ:


Ing. Dušan Timko
poverený riaditeľ závodu
Lesy Slovenskej republiky,
štátny podnik
Odštepny závod Prešov
5

Nájomca:


Mgr. Ján Rubis
primátor mesta

V Banskej Bystrici dňa : 22.12.2016
LESY Slovenskej republiky
štátny podnik
Námestie SNP č. 8
975 66 Banská Bystrica
Ing. Marián Staník
generálny riaditeľ




Mesto Giraltovec

PSČ 087 01

- 1 -

Príloha : GP č. č.10667997-6/2016

Zmluva č.j. 1/23/Np/2016 - 170

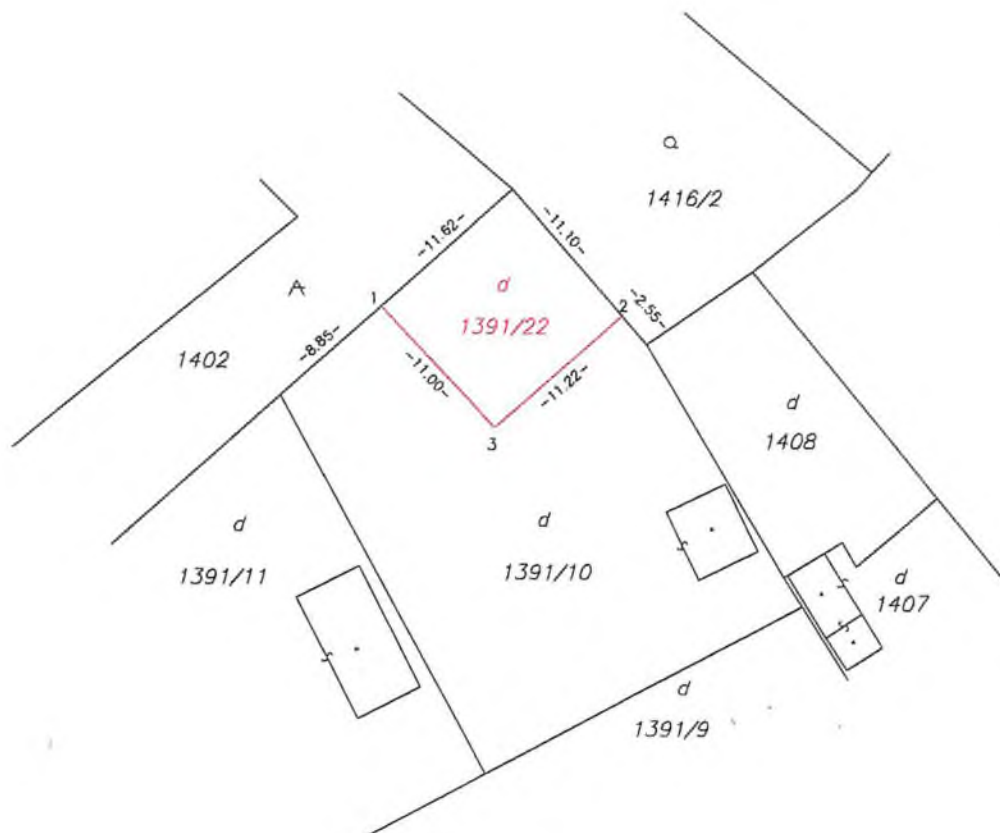
4/4



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Parcela			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku kód	Vlastník (iná opráv. osoba), adresa, (sídlo)
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
425		1391/10		706	zost.pl.						1391/10	580	zast.pl. 18	Doterajší	
											1391/22	126	zast.pl. 18	detto	
Spolu:				706								706			

Legenda: kód spôsobu využívania 18 – pozemak, na ktorom je dvor



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ Ján Namešpetra Geometran 082 14 Pušovce 44 IČO 106 67 997	Kraj	Prešovský	Okres	Svidník	Obec	Giraltovce
	Kat. územie	Giraltovce	Číslo plánu	10667997-6/2016	Mapový list č	Giraltovce 6-8/13
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku p.č.1391/22.						
Vyhoviteľ	Autorizačne overil			Úradne overil		
Dňa: 11.10.2016	Meno: Ing. Juraj Ortuta	Dňa: 12.10.2016	Meno: Ing. František Hanfk	Dňa: 14.10.2016	Meno: ING. KALINÁKOVÁ ILENA	
Nové hranice boli v prírode označené kov.rúrkami, platom		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom:			Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (mer. náčrt) č. 1255		Pečiatka a podpis			Pečiatka a podpis	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii						

Muni-